**南カリフォルニア鉄道交通局(SCRRA)**

**公聴会のお知らせ／公民権法タイトル VIに関する方針の修正通知**

南カリフォルニア鉄道交通局(SCRRA)では、2019年6月14日（金）の理事会において公聴会を開催します。メトロリンクは連邦交通局により3年に1回、公民権法第6編（タイトル vi）に関する報告をすることを義務付けられています。メトロリンクでは、コミュニティによるこのプロセスへの参加と関与を促すため、この報告の主題である、タイトル VIに関する方針、「一般の参加および英語が不自由な市民の支援計画」への修正に対する、一般の方による意見提供を歓迎します。

**公聴会は以下のSCRRA理事会において開催されます。**

**2019年6月14日午前10時より**

**ロサンゼルス郡都市圏交通局理事会室**

**One Gateway Plaza, 3rd Floor**

**Los Angeles, CA 90012**

タイトル VIに関する方針の修正についての詳細は、メトロリンクのウェブサイト[www.metrolinktrains.com](http://www.metrolinktrains.com)、またはSCRRA本社（900 Wilshire Blvd., Suite 1500 Los Angeles, CA 90017）で月曜～金曜の営業時間午前8時～午後4時の間にご覧いただけます。意見や助言は口頭または書面にて公聴会開催中に提出する、期限内に[www.metrolinktrains.com/ecomments](http://www.metrolinktrains.com/ecomments)の「eComment」ボタンをクリックして電子的に即時投稿する、公聴会前に届くタイミングで郵送する（Metrolink Fares気付でSCRRA本社住所へ）、または電話する（213-452-0421）ことができます。提出形式を問わず、意見の受付は2019年6月17日が締め切りです。この案件は理事会の裁量で別の討議時間を設けたり、後日に回される可能性があります。

**南カリフォルニア鉄道交通局**

**2019年度予算案に関する**

**公聴会のお知らせ**

メトロリンク通勤列車システムを運営する南カリフォルニア地域鉄道局(SCRRA)では、2019年度の予算案採択に関する公聴会を行います。公聴会は当局の理事会の議題として以下の通り開催されます。

2019年6月28日午前10時より

ロサンゼルス郡都市圏交通局理事会室

One Gateway Plaza, 3rd Floor

Los Angeles, CA 90012

予算案の印刷版はSCRRA事務局（900 Wilshire Blvd., Suite 1500, Los Angeles, CA 90017）にて、6月12日～6月28日の間、月曜～金曜の午前8時～午後5時までご覧いただけます。デジタル形式でご覧になりたい方はウェブサイト[www.metrolinktrains.com](http://www.metrolinktrains.com)をご覧ください。